٦٧ نومرو فی ٢٨ محرم سنه ١٣٠٩ — چهارشنبه — فی ٢١ اغستوس رومی سنه ١٣٠٧

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ١٢٤٧ — تکرار احداثی تاریخی ١٣٠٨

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

مرجع ومحل اداره‌سی

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی

باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه

سنه‌لکی بر عدد عثمانلی لیراسی ، التی ایلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات

دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هرکونه نشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

قسم رسمی

توجیهات

عسکریه

(مأموریت)

طوبخانهٔ عامره اعمالات نظارتی فریقـان کرامدن ایکنجی اردوی همایون طوبجی مفتشی سعادتلو سرور پاشا حضرتلرینه توجیه

*
* *

رتبه

معیت سنیهٔ ملوکانه ارکان حربیه‌سنه مأمور قائممقام عزتلو محمد بکه ارکان مذکوره میرالایلغی

تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی رئیس ثانیسی دولتلو اسماعیل پاشا حضرتلرینك یاورلکنده مستخدم یوزباشی فتوتلو مصطفی افندی‌یه قول اغالق رتبه‌سی

ملکیه

(رتبه)

مناستر خاندانندن عزتلو فاضل بکه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی توجیه بیورلمشدر .

نشان

قدمیله اهلیت وصداقتنه مکافاةً صدور عظامدن سماحتلو ابوالهدی افندی حضرتلرینه مرصع عثمانی

عدلیه نظارت جلیله‌سی امور حقوقیه مدیری سعادتلو سامی افندی حضرتلرینه تبدیلاً ایکنجی رتبه‌دن عثمانی نشان ذیشانلری عنایت واحسان بیورلمشدر .

داخلیه

عنایت سنیهٔ ظل اللهی

کچن کون شدتله نزول ایدن باراندن طولایی حاصل اولان سیللرك نفوسجه بعض تلفاتی موجب اولدیغی کبی مساکن وسائره‌جه دخی ایراث خسار ایتمش اولمسی محتمل اولوب بوندن طولایی مصاب اولنلردن محتاج معاونت بولنانلرك سایهٔ احسانوایهٔ حضرت پادشاهیده تهوین احتیاجلری اسبابنك استحصالی ارادهٔ کرم معتادهٔ جناب ملوکانه اقتضای عالیسندن اولدیغی بیانیله نفوسجه ومسکنجه مصاب وقضازده اولوبده جداً محتاج اعانه اولنلرك شهر امانت جلیله‌سنجه سریعاً بر دفتری یاپدیریله‌رق ارسالی باتذکرهٔ سامیهٔ جناب صدارتپناهی داخلیه نظارت جلیله‌سنه تبلیغ واشعار بیورلمشدر .

ولایاتده شهرآیین

جلوس شوکت مأنوس حضرت خلافتپناهی روز فیروزینه مصادف اولان یوم محترمك اقشامی قسطمونی وقیرشهری واماسیه‌ده دخی امثالنه فائق وصفت عبودیته موافق صورتده اجرای شهرآیین وادعیهٔ مفروضهٔ جناب پادشاهینك تکراریله‌ده السنهٔ مصادقت تزیین ایدلمش اولدیغی محللرندن (تقویم وقایع) نظارت علیه‌سنه کشیده اولنان تلغرافنامه‌لرده بیان واشعار قلنمشدر .

احالهٔ اعشار

قره‌حصار صاحب سنجاغی داخلنده کائن عزیزیه قضاسنك سال حال اعشاری بدل سابقندن ایکی یوك یتمش بیك ایکی یوز بر غروش فضله‌لی اوله‌رق التی یوك یکرمی التی بیك اوچیوز اوتوز غروشه احاله اولندیغی وبوقدر ضمك وقوعی متصرف لوا عزتلو جلال بکك بالذات قضاء مذکوره عزیمتله ملتزمینی ترغیب واحاله‌نك منافع خزینه‌یه موافق صورتده اجراسی وسائلنی ترتیب ایتمسندن منبعث اولدیغی محلندن بامضبطه بیلدیریلیور .

فرمان عالی صورت جلیله‌سیدر

خداوندکار ولایتی داخلنده قره‌سی سنجاغنده کائن ایورندی قضاسنه مضاف یکیجهٔ کبیر قریه‌سی جوارنده ظهور ایدن انتموان معدننك طقسـان طقوز سنه مدت امتیازیه و شرائط مقرره ایله بالیکسرلی حاجی حسنی بك زاده بصری و حاجی محترم افندی زاده خالد و باطوم مهاجرلرندن مدد بك زاده حیدر وازمیرلی رضا بك زاده اسماعیل ومهاجرین چراکسه‌دن حسن وایورندیلی علی بکلر عهده‌لرینه احاله‌سی حقنـده اورمان و معادن اداره‌سی انجمنندن تنظیم اولنوب امور مالیه‌مز نظارتندن باب عالیمزه ارسال قلنمش اولان مقاوله وشرطنامه شورای دولت تنظیمات دائره‌سنده و مجلس مخصوص وکلای فخامده بالتدقیق موجبنجه اجرای ایجابی تنسیب اولنه‌رق کیفیت با مضبطهٔ مذیله طرف اشرف پادشاهانه‌مه عرض ایله استیذان ایدلمش اولمسیله مذکور مقـاوله‌نامه‌ده ولایت مذکوره داخلنده قره‌سی سنجاغنده کائن ایورندی قضاسنه مضـاف یکیجهٔ کبیر قریه‌سنده ظـاهره چیقـارلمش اولان انتموان معدننك امر عالیشانم تاریخندن اعتباراً طقسـان طقوز سـنه مدت و شرائط آتیه ایله مومی الیهم عهده‌لرینه احاله و الزام اولنـه‌جغی و خریطهٔ مخصوصه‌سـنده کوسترلدیکی وجهله معدن مذکورك حفر واعمالیچون یدی یوز جریب اراضی تخصیص اولنمغله مذکور اراضینك حدودی شمالاً کوچك چال تپه‌سی ایله چیرپی تپه‌سـندن کچه‌رك قوجه دومیك تپـه‌سی بیننده واقع خط منکسر و غرباً مذکور تپه ایله اقاز تپه بیننده بولنـان خط مسـتقیم و جنوباً مذکور تپه ایله بیك طموز تپه‌سی بیننده واقع خط مستقیم و شرقاً مذکور تپه ایله کوچك چال تپه بیننده بولنان خط مستقیم ایله محدود اولوب اشبو حدود ایله تحدید اولنان اراضی داخلنـده انتموان معدنـندن ماعدا ظهور ایده‌جك اولان سائر جنس معدنلر بو احاله‌یه داخل اولمدیغندن انلر ایچون کرك ملتزم مومی الیهم وکرك سائرلری طرفدن طلب واستدعا وقوعبولدیغی حالده معادن نظامنامه‌سنك اوتوز بشنجی ماده‌سی حکمنه تطبیقاً معاملهٔ مقتضیه اجرا قلنه‌جغی و معـدن مذکور ایچون بروجه محرر تخصیص اولنـان یدی یوز جریب اراضینك معـادن نظامنامه‌سـنك قرق ایکنجی ماده‌سی موجبنجه هر جریبی ایچون رسم مقرر اولمق اوزره اون غروش حسـابیله یدی بیـك غروش ملتزملر طرفـدن هر سـنه مارت ابتداسـنده معادن اداره‌سی وزنه‌سـنه تأدیه و وقت معیننده اعطـا اولنمدیغی حالده ایام متأخره ایچون سنوی یوزده طقوز حسابیله ایجاب ایدن فائضی دخی بشقه‌جه تسویه ایدیله‌جکی ومعدن مذکورك حدود اصلیه‌سی داخلنده بولنان اراضی یالکز مذکور معدنك ایشلدلمسی ایچون اعتباری اوله‌رق تخصیص اولندیغندن معدن نظامنامه‌سنك التمش بر والتمش ایکی والتمش اوچ والتمش دردنجی ماده‌لری حکمنجه اقتضا ایدن معـاملات بلا تردد ایفا قلنه‌جغی واخراج اولنه‌جق انتموان معدنندن یوزده بش رسوم نسبیه‌نك معـادن اداره‌سـنه اعطـاسی مقرر اولمسیله رسـوم مذکوره ادارهٔ مذکوره‌نك قراری ومالیـه نظـارتمزك تنسیبی اوزرینه عینـاً ویاخود رایج وقته کوره معـادن نظامنامه‌سنك قرق اوچنجی ماده‌سی حکمنه تطبیقاً بالحساب بدلاً استیفاسنه واحاله فرمان عالیشـانم تاریخندن اعتباراً معدنك ایکی سنه مدت ظرفنده کشـاد واعمالنه ملتزم مومی الیهم مجبور اولوب بو مدت ظرفنده کشـاد اولنمدیغی تقدیرده معادن نظامنامه‌سنك اللی ایکنجی واللی اوچنجی ماده‌لری موجبنجه معاملهٔ نظامیه بالاجرا معدن مذکورك احاله‌سی فسخ والغـا اولنه‌جغی ومعدنك رسـوم نسبیه‌سـنك تحصیلی خداوندکار ولایتنـه عائد اولدیغندن اشبو رسـوم نسبیه‌یی عثمـانلی التونی یوز غروشه اوله‌رق حاصلات معدنیـه‌نك نقل وامرار ویافروخت اولندیغی انده اعطـا ایتمکه وتأدیه اولنمدیغی حالده ایام متأخره ایچون سنوی یوزده طقوز حسـابیله ایجاب ایدن فائضی دخی ملتزم مومی الیهم ایروجه ایفا وتسویه ایلمکه مجبور اولدقلری کبی ذکر اولنان معدنك اعمالی ضمننده احاله‌یی حاوی امر عالیشـانمك اعطـاسنده دخی معادن نظـامنامه‌سنك قرقنجی ماده‌سنه توفیقـاً بر دفعه اوله‌رق فرمان خرجی اولمق اوزره معادن اداره‌سی وزنه‌سنه ایکی یوز عـدد عثمانلی التونی

اعطا قلنه‌جغی و ملتزم مومی الیهم معدن مذكورك اعمالاتنه متفرع كافهٔ خصوصاتده معادن نظامنامه‌سنك احكام مندرجه‌سنه تبعیت ایلیه‌جكلری مثللو امر عالیشانمه ذیل اوله‌رق تعاطی اولنان شرطنامه‌یه مطاوعت وموافقت و نظامات حالیه و مستقبلهٔ دولت علیه‌مه دخی تمامیله توفیق حركت ایده‌جكلرینی متعهد اوله‌رق پاتنت نظامنامه‌سی موجبنجه قنغی صنف و درجه‌ده بولنورلر ایسه اوصنفه عائد اولان پاتنت رسمنی دخی اعطایه مجبور اوله‌جقلری محرر بولنمش اولدیغندن ذكر اولنان معدنك برمنوال محرر طقسان طقوز سنه مدت امتیازیه و شرائط مقرره ایله مومی الیهم عهده‌لرینه احاله‌سی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ شهریارانم متعلق و شرفصدور اولمش اولمغین حكم منیفی دیوان همایونم قلمندن مصدق و مختوم اوله‌رق صورتلری ربط اولنان سالف البیان مقاوله نامه و شرطنامه محتویاتنك تمامیٔ اجراسنه معلق اولمق اوزره دیوان همایونمدن اشبو امر جلیل القدرم اصدار واعطا اولندیٔ تحریراً فی یوم التاسع من شهر شوال المكرم لسنه ثمان وثلثمائة والف

« ابنیه‌قانونی صورتندن »

(مابعد)

(ایكنجی فصل)

« زقاقلرك استقامتی »

اوننجی ماده — اون ایكنجی ماده ده بیان اولنه‌جغی وجهله بر طریقك استقامتی قرارلشوب خریطه‌سی تنظیم اولندقده اون ایكنجی ماده‌ده كوستریلان استقامت لوحه‌سی اوطریقك باش طرفنه میخلانه‌رق اوراده انشا وتجدید اولنه‌جق ابنیه خریطه‌یه تطبیق اوله‌جقدر.

اون برنجی ماده — میدان ومتعددیول اغزی یرلر و طریق عام قبیلندن اولان ریختملر والحاصل یالكز برطرفنه ابنیه انشا اولنه‌بیلور طریق حقنده برنجی و سكزنجی و طقوزنجی ماده‌لرك احكامی جاری اوله‌میوب بو یرلرك استقامت خریطه‌لری تنظیم وموقعنك تحملنه‌كوره وسعتی تعیین اولنه‌رق ابنیه اكا كوره انشا وتجدید اوله‌جقدر.

اون ایكنجی ماده — ابنیه‌لی وابنیه‌سز یرلرده یكیدن زقاق كشادی ویا موجودینك توسیعی و یاخود استقامته تطبیقی لازم كلدكده ادارهٔ بلدیه طرفندن خریطه‌لری تنظیم اولنه‌رق اصحاب علاقه‌یه ورقهٔ مخصوصه ایله اخبار و بو اخبارك وقوعنی مصدق محله‌سندن بر قطعه علم وخبر استحصال اولنوب خریطه‌لری بالمطالعه دیه‌جكلری اولدیغی حالده اخبار نامه‌نك اصحاب علاقه‌یه وصولی تاریخندن اعتباراً اوتوز بر كونه دكین بیان ایتملری لازم كله‌جك و بو خریطه‌لر ایله افادات واقعه ادارهٔ بلدیه‌نك مطالعه‌سیله برابر درسعادتده شهر امانته و طشره‌لرده حكومت محلیه‌یه ارسال واشعار اوله‌رق شهر اماتی مجلسنجه وادارهٔ مجلسلرنجه تدقیق وتصدیق اولندقدن صكره طقوزنجی ماده‌ده محرر اولدیغی وجهله الته‌جق وویریله‌جك یرلرك معاملاتی اجرا قلنه‌جقدر.

اون اوچنجی ماده — اون ایكنجی ماده ده محرر خریطه موجبنجه بر بنانك قطعی لازم كالدیكی وصاحبی رضاسیله كسیوبده ادارهٔ بلدیه‌جه قطع ایدیله‌جك اولدیغی حالده كسیلان بنانك یوزنی سابقی وجهله انشایه و بنانك درونی و یا زیر زمینده‌كی طاش اوطه و مخزن وصهریج كبی مشتملاتی قوللانلز حاله كلور ایسه تعمیر وتعدیلنه ادارهٔ بلدیه مجبور اوله‌جق وقطع وتعمیر اوله‌جق بنانك صاحبی بدلی المق ایستدیكی حالده رسمی موجبنجه بالمناقصه تقرر ایده‌جك بدلی الوب بناسنی دیلدیكی كبی یاپه‌بیله‌جكدر. بر بنانك یوزینك كسلمسیله زیر زمینده طاش اوطه ومخزن وصهریج كبی شیلر اولوبده بونلرك بر مقداری طریقك التنه تصادف ایدر وقصور محللری استعماله صالح بولنور ایسه استعماله‌صالح‌اولان محلی تفریق ایچون‌لازم كلان دیوار و یاانشاات سائره مصرفی ابنیه‌نك یوزی‌مصرفی میانده‌تسویه‌ایدیله‌جك‌وفقط ابنیه‌نك یوزندن‌قطع اولنان و صاحبنك حق تصرفی ساقط اولان محللر التنده‌كی مخزن و صهریج وسائره‌یه ادعای‌تصرفله اروجه بدل ایستمكه حقی اوله‌میه‌جقدر.

اون دردنجی ماده — اون اوچنجی ماده ده كوستریلدیكی وجهله قطع اوله‌جق بنانك صاحبی حسب‌الاستقامه حصهٔ قانونیه سندن بشقه زقاغه بر تركنه مجبور اولورایسه بوفضله‌نك بدلی ادارهٔ بلدیه طرفندن منافع عمومیه ایچون استملاك قانوننده محرر اصوله توفیقاً بالتخمین اعطا اوله‌جقدر.

اون بشنجی ماده — اون اوچنجی و اون دردنجی ماده‌لرده‌كی تسویه‌یه راضی اولمیان اصحاب املاكك رضاسنه باقلیه‌رق بناسی منافع عمومیه ایچون استملاك قانوننده محرر قاعده‌یه توفیقاً تحت حكم واعلامه النه‌رق ادارهٔ بلدیه و محلی حكومتنجه قطع وتسویه اوله‌جقدر.

اون التنجی ماده — خام اراضی و باغ و بوستان اوزرینه ابنیه انشاسیله محله تشكیلی ایچون پارچه پارچه صاتلق ایستیانلر تعین ایده‌جك لزوم وایجاب اوزرینه اوراده مجاناً بر قره قوللخانه و برده مكتب محلی ترك ایتمك و شهر امانتنجه كوستریله‌جك صورتنه توفیقاً حدودی نهایته قدر قالدیرم ولغم یاپمغه مجبور اوله‌جقلردر ومثللو اراضی صاحبی اول امرده استدعانامه‌سیله برابر شهر امانتنه بر خریطه ویره‌رك دوائر مقتضیه ایله بالمخابره او اراضیده ابنیه انشاسنك موقتاً وتحت عمومیه‌جه محذوری اولوب اولمدیغی واوراده برقره‌قوللخانه وبرمكتب انشاسنه لزوم كورنوب كورنمدیكی تحقیق اوله‌رق نتیجهٔ تحقیقاتده او محلك محله شكلنه وضعنده بر كونه محذور اولمدیغی تبین ایلدیكی حالده خریطه‌سی اوزرنده اشبو قانونك تعیین ایلدیكی وجهله زقاقلری چیزیله‌رك و قره قول و مكتب محللری دخی كوستریله‌رك باب عالی یه تقدیم ایله شورای دولتجه تدقیق اولندقدن‌صكره بالاستیذان متعلق بیوریله‌جق ارادهٔ سنیه موجبنجه رخصت رسمیه اعطا اوله‌جقدر.

اون یدنجی ماده — اون التنجی ماده‌ده محرر خام یرلر كرك اراضیٔ امیریه‌دن اولسون وكرك اراضیٔ وقفیه‌دن بولنسون اوزرینه انشا اولنه‌جق ابنیه ملك اولمق اوزره مقاطعهٔ زمین اوله‌رق اجاره تخصیص اوله‌جقدر.

اون سكزنجی ماده — بر یولك مجدداً كشادی و یاخود توسیعی مناسبتیله زقاغه ترك اوله‌رق صاحبنك حق تصرفی ساقط اولان یرلرده صاحبی مخزن وسائره حفر ایده‌میه‌جك وبویله یرلرده بولنان طاش و طوغله و دیوار وانقاض ادارهٔ بلدیه طرفندن تنبیه اولندیغی وقت صاحبی طرفندن قالدیریله‌جقدر واشبو تنبیهات اون بش كون ظرفنده ایكی دفعه اوله‌رق باخطارنامه‌اجرا اولندقدن‌صكره صاحبی طرفندن قالدیرلمز ایسه دائره‌جه ایجابی اجرا و مصرفی حاصل اوله‌جق انقاض فروخت اولنه‌رق اندن استیفا اوله‌جقدر.

(مابعدی وار)

« تبلیغات »

بر مدتدنبرو ولایات ودوائرسائره مأمورلریله اردوی همایونلر داخلنده‌كی فرقه ولوا قوماندانلری پوسته ایله یازلمسنده بأس اولمیان مواد عادیه‌یی تلغرافه حصر ایتلرندن طولایی مخابرات رسمیه‌یی خطوط موجوده استیعاب ایده‌مامكده و بوكا اكثری برر نفردن عبارت اولان مراكز مأمورلرینده طاقت یتشدیره‌مامكده اولدیغندن وسایهٔ تسهیلاتوایهٔ حضرت پادشاهیده ولایاتده‌كی سنجاق وقضا وناحیه‌لره وسائط متنوعه ایله پوسته‌لر بولندیغی حالده مواد عادیه‌نك تلغرافه حصری اول واخر اشعار وبیان اولندیغی‌اوزره ساعتی ساعتنه تعاطیسی ایجاب‌ایدن مخابرات مهمه ومستعجله‌نك جداً تأخرینی ومصارف زائده وقوعنی موجب اولمقده بولندیغندن بحثله بوبابده ایجاب‌ایدنلره تبلیغات‌مقتضیه‌ایفاسی‌لزومی تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سندن بالتذكره اشعار قلنمش وداخلیه نظارت جلیله سندن موجبنجه تعمیماً اجرای تبلیغات اولنمشدر.

الاعلان

(معارف نظارت جلیله‌سندن)

مكاتب رشدیه‌نك مدت تعطیلیه‌سی ختام بولمغله بلطفه تعالی ایلول ابتداسنده تدریسه بدأ اولنه‌جغندن مكاتب مذكوره‌یه دوام ایتمك ارزوسنده بولنانلرك اغستوسك یكرمی دردنجی جمعه‌ایرتسی كوننذن اعتباراً بشكطاش واسكدرده اطمه طاشی و اقسرایده محمودیه و زرك رشدیه‌لرنده منعقد قومیسیون مخصوصلرینه مراجعت ایتملری اقتضا ایدر ابتدائیه شهادتنامه‌سنی حائز اولنلر بلاامتحان وشهادتنامه‌سی اولمیانلر بالامتحان قبول اوله‌جق ومدت مذكوره انقضاسندن صكره مكاتب مذكوره‌یه شاكرد النمیه‌جقدر.

(تجارت و نافعه نظارت جلیله‌سندن)

امریقان اصمه فدانلری یتشدیریله‌رك اهالی‌یه توزیع ایدلمسی ایچون دیون عمومیه ادارهٔ سی طرفندن ارن كوینده موسیو اكرلن باغنه متصل برفدانلق تأسیس وكشاد ایدلمش واشبو فدانلقده یتشدیریلان و بوندن ایكی سنه اول چاوش اوزومیله تقلیحلری اجرا اولنان امریقان فدانلرندن بوسنه محصول ادراك اولنمش اولمسیله كرك بومحصول وكرك اشیسز چاوش اوزملرینك محصولی بالمقایسه چاوش اوزومی ایله اشیلانمش اولان امریقان اصمه فدانلرینك محصولی چاوش اصمه‌لرینككنه نسبتله زیاده ایدوكی واشیلرك مطلوب وجهله طوتدیغی تحقق ایتمشدر. بناءً علیه بو بابده اهالیجه شك وشبهه‌یه بر محل قالمامق اوزره ایستینلك ایدلی شوسكز كون ظرفنده مذكور فدانلغه مراجعت ایتدكلری حالده امریقا چوبقلری اوزرینه اشیلانه‌رق حاصل اولان اوزوم محصولنك انواعی ارائه ایدیله‌جكندن جمله‌یه معلوم اولمق ایچون اعلان كیفیته ابتدار قلندی.

(دیون عمومیه اداره‌سندن)

غزته‌لرله اعلانامه‌لره مخصوص ایكی پاره‌لك پوللرك تقلیدی ظهورینه مبنی تبدیل ایله بونلرك والوان جدیده اوزره ترتیب وطبع ایدیلان تمغا پوللرینك استعماله باشلانلمش اولمسندن طولایی بركونه سوء استعماله میدان قالمامق اوزره اسكی غزته پوللری ایچون بر واسكی تمغا پوللری ایچون دخی اوچ ماه مدت تعیینیله استعمال و مبادله‌سی جوازینك بو مدته حصری خصوصنه شورای دولت و مجلس عالیٔ وكلا قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفصادر اولدیغندن اشبو اعلان تاریخندن اعتباراً اسكی غزته پوللری ایچون تعیین ایدیلان بر ماه و دیكری یعنی اسكی تمغا پوللری ایچون تعیین ایدیلان اوچ ماه مهلتك ختامنه دكین سالف الذكر اسكی تمغا پوللرینك هم استعمالی وهمده مبادله‌سی مجاز اولوب مهلت مذكوره‌نك انقضاسندن صكره بونلر ارتق نه استعمال و نه‌ده مبادله ایدلیه‌جكی جمله‌نك معلومی اولمق اوزره اعلان كیفیته ابتدار قلندی.

محاكم

(ایكنجی مجلس تجارتدن)

طاوق بازارنده ۲۲ نومرولی دكانده ساكن قصاب اصنافندن نوری افندینك شهزاده باشنده دیركلرارهسنده عجم اوغلی میداننده‌دكانده ساكن ایكن بوكره مذكور دكانده بولنمدیغی واقامتكاهی دخی مجهول بولندیغی خبر وریلان اصناف مرقومه‌دن محمد عزت بن عبداللهده مطلوبی اولان التی بیك بشیوز التمش درت غروش اون پاره‌نك مع كذشته ومصارف محاكمه تحصیلی حكمنی حاوی درسعادت محكمهٔ تجارتنك ایكنجی مجلسندن استحصال ایلدیكی ۲۲۳ نومرولی و ۱۸ ایلول سنه ۳۰٦ تاریخلی اعلام غیابی صورتنك برمنوال محرر محكوم‌علیه محمد عزت بن‌عبداللهك محل اقامتی مجهول بولندیغی جهتله ورقهٔ دعوتیه مثللو اعلاناً تبلیغی طلب اولنمش واولوجهله صورت مذكوره اصول محاكمهٔ تجارت نظامنامه‌سنك یكرمیجی ماده‌سنك دردنجی فقره‌سی احكامنه قیاساً تبلیغ قلنمش عد اولنمق اوزره محكمه‌نك دیوانخانه‌سنه تعلیق ایدلمش اولمغله تاریخ اعلاندن اعتباراً یكرمی بركون ظرفنده مرقوم محمدعزتك محكمه‌یه‌مراجعتله اثبات وجود ایتمسی لازم كله‌جكی وایتمدیكی تقدیرده صورت اعلام كندوسنه تبلیغ اولنمش عدیله حكمنك اجرا اولنه‌جغی معلوم اولمق اوزره اعلان كیفیته ابتدار قلندی

قسم غیر رسمی

حوادث یومیه

ولی نعمت بیمنتمز شهنشاه دقایق اكاه افندمز حضرتلرینك كافهٔ تدابیر اصابت سیر ملوكانه‌لرینك اوروپاجه دخی موجب تأثیر وتقدیر اولمقده بولندیغنك برنشانهٔ جدیدی اولمق اوزره جلوس همایون جناب خلافتپناهی‌یه مصادف روز مسعدت بروزك شرف حلولی مناسبتیله فرانسه اوراق حوادثنك ذات شوكتسمات حضرت پادشاهی‌یه عرض تبریكات صمیمیه ایتدكلری واوصاف عال‌العال ولی نعمت اعظمی‌یی مشعر غایت مفصل مقاله‌لر نشر ایلدكلری پارسدن اغستوس افرنجینك اوتوز بری تاریخیله وارد اولان تلغرافنامهٔ خصوصیدن اكلاشلمشدر.

تلغراف

(اژانس دوقوسطنطینوپل تلغرافنامه‌لری)

كومی‌نن ۳۱ اغستوس

اغستوسك یكرمی برندن یكرمی بدیسنه قدر روسیه ممالكنده « ایدكولمن » طریقیله المانیایه ۱٤,۲٦۰,۰۰۰ كیلو حنطه ادخال اولنمشدر.

برلین ۳۱ اغستوس

سلك عسكری‌یه داخل اولان هر برت دوبیسمارق اولیوب پرنس بیسمارقك اقرباسندن اوكوست بیسمارق اولدیغی تحقق ایتمشدر.

خارجیه

« روسیه »

تان غزته‌سی ۲۸ اغستوس تاریخیله پترسبورغدن اتیده‌كی تلغرافنامه‌یی المشدر.

حشمتلو روسیه ایمپراطوریچه‌سیله فخامتلو چاره‌ویچ حضرتلرینك فرانسه‌یه سیاحت ایده‌جكلری حوادثی روسیه ده دوران ایتمكده ایسه‌ده مشارالیهما حضراتنك روسیه دونتماسی ایله شربورغ لیماننه كله‌جكلری ویاخود فرانسه‌یه عزیمت ایده‌جكلری شمدیكی حالده‌معلوم دكلدر. چاره‌ویچ برای تبدیل هوا بمه حال‌موسم شتایی جزایرده كچوره‌جكی وایمپراطوریچه دخی كندوسنه رفاقت ایده‌جكی جهتله مشارالیهمانك محل مذكوره اثنای عزیمتلرنده فرانسه‌دن مرور ایلدكلری صره‌ده پارسده دخی بر هفته قدر اقامت ایده‌جكلری محققدر.

« انكلتره »

« واترلو » محاربه‌سنده حاضر بولنوبده زمانمزه قدر برحیات قالان‌اك صوك انكلیز ضابطی « جنرال ژورژ دیشقوت » دخی بوكره وفات ایلدیكندن شمدی محاربهٔ مذكوره‌یی‌بالذات مشاهده ایتمش هیچ برانكلیز عسكری قالمامشدر. مومی الیه جنرال ۱۷۹٤ سنده طوغمش و ۹٤ یاشنده وفات ایتمشدر.

« المانیا »

« ماق كینله‌ی » لایحه‌سنك تأثیراتی المانیاده دخی مشاهده‌اولنقده بولنمشدر. شیمنج ایالتك اخراجاتی بوسنه اون ایكی ملیون مارق تناقص ایتمشدر. كچن سنه‌یه‌نسبةً اخراجاتده یوزده اللی راده‌سنده تنزل كورلمكده‌در.

حشمتلوایمپراطورحضرتلرینك براغ سركیسنی زیارتی مقدما شیوع بولدیغی وجهله اغستوسك یكرمی اوچنده اولیوب ایلولك یكرمی اوچنجی كونی وقوع بوله‌جغی فرانسز اوراق حوادثنك جملهٔ اخبارانتندندر.

*
**

« غازت دوقولونی » نك اشعاراتنه نظراً حشمتلو المانیا ایمپراطوری حضرتلری مجارستانده یاپیله‌جق مانورالرده حاضر بولندقدن صكره مونیخ شهرینه كیدرك ایلولك طقوزنده اجرا ایدیله‌جك رسم كچیدی وشهر مذكورك اونیجی واون برنجی كونلری دخی ترتیب اولنه‌جق مانورالری كوره‌جكدر.

« ایتالیا »

حشمتلو قرال حضرتلرینك انشته‌سی دوق دوژه‌ن ایله بحریه ناظری معیتده اولدیغی حالده ایتالیا دونتماسندن برسفینه‌یه راكباً انكلتره‌یه عزیمت ایده‌جكلری موثوقاً روایت اولنمقده‌در.

« فرانسه »

فرانسه حكومتنك شمال دونتماسی اشعار اولندیغی وجهله اغستوسك یكرمی التنجی كونی الا فرانغه صباحك اوننده پورتسموت لیماندن حركت ایدرك ایرتسی كون اقشام اوستی شربورغه واصل اولمشدر. اثنای راهده هوا غیر مساعد اولدیغندن دونتما كوچلكله طی مراحل ایتمكده بولنمشدر. مومی الیه امیرال ساحله مواصلتنده اهالی طرفندن پك زیاده القشلانمشدر.

*
**

« اژانس هواس واژانس دالزیل » نام تلغراف شركتلرینك امیرال ژرومك انكلتره دونتماسی تشرین اولده شربورغ لیمانه دعوت ایلدیكنه دائر ویرمش اولدقلری حوادثدن مومی‌الیه امیرالك اصلا معلوماتی اولمدیغی جهتله تان غزته‌سی بو شایعه‌یی كال شدتله تكذیب ایلمشدر.

فونتبلوده واقع « سول » میداننده اجرا اولنه‌جق ات یاریشنده فخامتلو رئیس جمهور جنابلری بالذات حاضر بوله‌جقدر.

« اسپانیا »

التی زرهلیدن مركب برانكلیز دونتماسی ایله برتژه كمیسی اغستوسك یكرمی التنجی كونی بارسلون شهرنی زیارت‌ایلمشدر. بوراده ایكی اوچ كون قالدقدن‌صكره جبل‌الطارقه متوجهاً حركت ایده‌جكدر.

متنوعه

(فرانسه مؤلفلری)

فرانسه مؤلفین مشهوره‌سی اثارینك یاپیلان استاتستیقه نظراً بیوك (علكساندر دوما) نك رومانلری ارباب مطالعه نزدنده اك زیاده مظهر رغبت اولمشدر. اندن صكره رومانلرینك سورومی نسبتده درجه اعتبار ایتمك لازم كلور ایسه مؤلفلرك اسامیسی اتیده محرر صره اوزرینه تحریر اولنه‌بیلور :

برحیات اولیان مؤلفلردن (بالزاق) (ژورژ سان) (اوقتاو فویه) (تئوفیل‌غوتیه) (فلوبر) (غونقور) (اوژن سو) (پونسون دوترایل) (فورتونه دو بوا غوبه)

حال حیاتده بولنانلردن (امیل زولا) (كی دو مو پاسان) (ژورژ اونه) (الفونس دوده) (هكتورمالو) (پول‌بورژ) (لودوویق هالوی) (پیر لوتی) (شربولیه) (ژول‌ورن)

« انكلتره‌ده برجنایت »

انكلتره‌ده واقع (استوقتون) قصبه‌سنده مدهش وفجیع بر جنایت وقوع بولمشدر. شویله‌كه اوتوز بش یاشنده و (ویلیام وود) نامنده برچلنكیر برقاچ سنه‌دن برو برابریشامقده اولدیغی برقادینی بر صورت فاجعه‌ده قتل ایله فرار و مؤخراً پولیسه كیدوب قصقانجلق سائقه‌سی ایله فعل قتلی ایقاع وارتكاب ایلدیكنی اقرار ایتمش وكندوسی جنایتله اتهام ایدلمشدر.

« طورپیدولری دفع ایدن الت »

لونده ده كشاد اولنان بحریه سركیسنده (ویقتوریا) نام حرب سفینه‌سنك اطرافنه طورپیدولری دفع ایده‌جك اغ كبی آلتلر وضع‌اولنمش اولمغله فابریقه‌جی (موسیو بولیونت) (غلوب) غزته‌سنه بر مكتوب یازوب بونده كندوسنك چلیكدن اعمال ایتدیكی طورپیدو اغلرینك صالیوریلان هر نوع طورپیدولری دفع ایتدیكنی وبالفرض دها قوتلی طورپیدولر اعمال اولنور ایسه چلیك اغنك قوتی دخی تزیید اولنه‌رق مقابله ایدیله‌جكنی بیان ایتمشدر.

اعلانات

قونیه ولایتی مركز قضاسنه مربوط مع حصهٔ اعانه ایكی‌یوز اون‌یدی‌بیك بشیوز غروش بدل‌سابقلو سعیدایلی ناحیه‌سی اعشاری ایكی‌یوزیكرمی بش بیك غروشله محلی طالبی اوزرنده تقرر ایدرك شهر جاریٔ رومینك یكرمی دردنجی جمعه‌ایرتسی كونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدلمك اوزره شهر مذكورك اون دردنجی كونی قرار داده‌سی كشیده قلنمش وانقره ولایتی داخلنده قیصریه سنجاغی‌افیون عشرینك مزایده مدتی شهر مذكورك غایته‌قدر تمدید ایدلمش وعشر مذكور بش بیك غروش بدل ایله پی التده بولنمش اولدیغندن بونلره ضمله طالب اولنلرك محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری.

بیغا سنجاغی ملحقاتندن ایواجق قضاسنك زیتون عشری اوچیوز یدی وسکز سنه‌لرینه محسوباً ایکی سنه‌لك اوله‌رق اغستوسك اون بشنجی کوننده اعتباراً قرق بر کون وخداوندکار ولایتی ملحقاتندن مع شانجان کدوس قضاسی پلاموط عشری دخی برسنه‌لك اولمق اوزره اغستوسك ابتداسندن ایلول نهایتنه قدر ایکی ماه مدتله مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن بونلره طالب اولنلرك وشرائط مزایده‌لرینه دائر معلومات المق ایستیانلرك ختام مدتدن اول محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ۳

خداوندکار ولایتی داخلنده قره‌سی سنجاغنه ملحق برملیون التیوز بیك غروش سنتین بدل سابقلو ادرمید قضاسیله اوچیوز بیك غروش سابقلو امرود اباد ناحیه‌سی زیتون اعشاری اوچیوز یدی واوچیوز سکز سنه‌لرینه محسوباً سنتین اوله‌رق مزایده‌یه چیقارلمش وایلولك اوننجی کونی بدلاتی حدلایقنی بولدیغی حالده قرارینك ویرلمسی مقرر بولنمش اولمسیله طالب اولنلرك وشرائطنه معلومات المق ایستیانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ۳

بلغار طاغی معدننك اوچیوز یدی سنه‌سی حاصلاتندن اوله‌رق موجود بولنان التمش بیك التی یوز اللی یدی درهم جدید یوز طقسان کسر سیم خالص ایله ایکی یوز یکرمی بش درهم جدید سکز یوز اللی بر کسر التونك مزایده‌سی بالاجرا اوچیوز یدی سنه‌سی اغستوسنك یکرمی دردنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت طقوز راده‌لرنده قرار داده‌سی کشیده اولنمق ویکرمی درت ساعت ظرفنده یوزده اوچ ضم قبول اولنوب اندن صکره قبول اولنمامق وتقرر ایده‌جك اثمانی نقداً ودفعةً عثمانلی التونی یوز غروشه اوله‌رق اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی وزنه‌سنه تسلیم قلنمق اوزره مذکور المقدار سیم والتون موقع مزایده‌یه وضع اولندیغندن طالب اولنلرك دیپوزیتولریله برابر مالیه نظارت جلیله‌سی دائره‌سنده ادارهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری ۳

خداوندکار ولایتی ملحقاتندن قره‌سی سنجاغنه ملحق کمر قضاسنك اوچیوز یدی سنه‌سی پلاموط اعشاری شهر جاری رومینك یکرمی برنجی کونی قراری ویرلمك اوزره محلنجه مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن طالب اولنلرك وشرائطنه اطرافیله معلومات المق ایستیانلرك ختام مدتدن اول محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری .

بیغا سنجاغنك اشبو اوچیوز یدی سنه‌سی پلاموط عشری شهر جاری رومینك اوچنجی کوننده اعتباراً یکرمی برکون مرورینه ومدللی سنجاغی پلاموط عشری دخی اغستوسك یدنجی کوننده اعتباراً ایلولك اون بشنجی کوننه قدر مدتله مزایده‌یه چیقارلمش ووان ولایتی داخلنده ارجین قضاسی اعشارینك مزایده واحاله مدتی شهر اغستوسك یکرمی بشنجی کوننه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن بونلره طالب اولنلرك محللرینه یاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ بهیه‌سنه مراجعت ایلملری .

		عدد
۱۰۰۰	عدد میشه چاب التیلغی	
۲۰۰۰	» صره »	
۳۰۰۰	اونلق لطه	
۲۰۰۰	بشلك »	
۳۰۰۰۰	چاب قنغوش	
۱۵۰۰۰	صندوقلی تخته‌سی	
۵۰۰	چام کیریشی	

انشاات عسکریه ایچون موقع مناقصه‌یه قونیلان بالاده نوع ومقداری محرر کراسته‌نك اغستوسك یکرمی برنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وفرداسی دخی یوزده بش تنزیل قبول اولنه‌جغی جهتله طالب اولنلرك انشاات عسکریه دائره‌سنه مراجعت ایلملری

مقدما اعلان ایدلمش اولدیغی اوزره دائرهٔ عسکریه درونده‌کی قرائتخانه ولوقطه‌نك ایجاری عثمانلی التونی یوز غروش حسابیله یدی یوز یکرمی بش غروشده طالبی عهده‌سنده اولوب شهر جاری رومینك یکرمی ایکنجی پنجشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکندن زیاده‌یه طالب اولنلرك مقام جلیل سرعسکری محاسبات دائره‌سی شعبهٔ مخصوصه‌سنه مراجعت ایتملری ۳

سرفیجه موقعنك مناقصه‌یه قونیلان ارزاقی بیلدیریلان فیئاتلرله محلی طالبی عهده‌سنده اولدیغندن فیئاتلرندن تنزیلات اجراسیله ارزاق مذکوره‌نك اعطاسنه درسعادتده طالب اولدیغی حالده فیئات وشرائطنی اکلامق اوزره تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته‌یه قدر لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری ۱

برنجی فرقهٔ همایونه منسوب الای وطابورلر ایله درسعادتده بولنان ملازمدن قول اغاسی رتبه‌سنه‌قدر کافهٔ ضابطان عسکریه ایله مأمورین صحیه وائمه وطوبخانهٔ عامره‌یه منسوب ضابطان ایچون اوچیوزیدی سنه‌سنه محسوباً یالکز چوقه‌سی البسه انبارندن وقصور اجزاسیله علامت فارقه وین ویقه وسائره چوقه‌لری متعهدی طرفندن صرف اولنمق اوزره شروط مقرره‌سیله اعمال ایتدیریله‌جك صنوف مختلفه ضابطان البسه‌سنك ستری پانطلوندن عبارت بهر طاقمك مع اجزا بها اجرت اعمالیه‌سی سکسان طقوز بچق غروشه وکذلك قپوطك بهری قرق طقوز بچق غروشه طالبی عهده‌سنده اولوب اغستوس رومینك یکرمی برنجی کوننه قدر بهر کون مناقصه‌لری اجرا اوله‌رق مذکور کونده قرار قطعیسی ویریله‌جکندن اعطاسنه وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلنه طالب اولنلرك مقام جلیل سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری . ۱

امانت اداره‌سنده بولنان قطار مأمورلرینه فسیخانه چوقه‌سندن وقطارجیلره اسلیه عباسندن البسه یاپدیرلمق اوزره بالمناقصه اغستوسك یکرمی یدنجی صالی کونی احالهٔ اولیه ویکرمی سکزنجی چهارشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولندیغندن اعمالنه طالب اولنلرك شهر اماتی مجلسنه مراجعت ایلملری .

سال حال لوازم شتائیه‌سندن اولمق اوزره مناقصه‌یه قونلدیغی کچنده اعلان اولنمش اولان حطب وکمور ایله قاردیف ونوقاستل معدن کموردن حطبك بهر چکیسی یکرمی اوچ بچق وعادی کمورك بهر یوز قیهٔ جدیدی اوتوز بر بچق غروشه ومعدن کمورینك بهر طونیلاتوسی دخی قرق ایکی فرانق بدل وشرائط لازمه ایله طالبلری عهده‌لرنده تقرر ایلمش وشهر جاری رومینك یکرمی طقوزنجی کونی احالهٔ اولیه‌سنك واوتوز برنجی جمعه‌ایرتسی کونی دخی یوزده بش تنزیلیله مناقصه‌یه دوام اوله‌رق ساعت اونده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن لوازمات مذکوره‌یی بوندن اشاغی‌یه اعطایه طالب اولنلرك وشرائط مناقصه‌یی اکلامق ایستیانلرك معتبر کفالتنامه ویاخود دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سی مجلسنه مراجعت ایلملری .

فورنیه‌مالی اسپرمجت	کذا فورنیه مالی اسپرمجت
عدد	قیه
۵۰۵۵۰	۳۲۰
صاری سختیان اقچه کیسه‌سی	یشیل چوقه‌قاپلو صندق
عدد	عدد
۳۰۰	۱۱
دری قاپلو صندق	حجاز ایچون بش دیکیشلی حصیر سپورکه‌سی
عدد	عدد
٦۰	٤۰۰

جوامع شریفه ایچون درت دیکیشلی حصیر سپورکه‌سی
عدد
٤۵۰۰

حجاز وجوامع شریفه ایچون مبایعه‌سنه لزوم کورینان بالاده مرقوم یدی قلم اشیانك مناقصه‌لری اجرا اولنه‌جغندن اعطاسنه طالب اولنلرك شرائط مناقصاتی اکلامق ومناقصه‌لرنده بولنمق اوزره شهر جاری رومینك اون اوچنجی صالی کوندن اعتباراً مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری ۱

حرمین محترمین خزینه‌سندن مضبوط ایاصوفیهٔ کبیر اوقافندن بال قپانی خاننك اوطه باشیلغنك نصف حصه‌سی ظهور ایده‌جك طالبنه شرائط مقرره ایله احاله والزام قلنه‌جغندن طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً شهر جاری رومیك یکرمی التنجی بازارایرتسی کوننه دکین اوقاف همایون محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری. ٤

بورسه

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیئات جدولیدر

فی ۲۰ اغستوس سنه ۱۳۰۷

	ساعت ـ ۹		یوقاری فیأت		آشاغی فیأت	
دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	۲۰	۰٤	۲۰	۰٤-	۲۰	۰۳
» » » » » رابور	۳۸	۱۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰
تحویلات عثمانیه « یوزده ٤ فائضلو » (۱۳۰٦)	۷۷	۱۸	۷۷	۱۸	۷۷	۱۷
» » » رابور	۲۱	۳۰	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰
دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیه)	۱٤	۳٦-	۱٤	۳٦-	۱٤	۳٦
روم ایلی شمندوفر تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤۰ سانتیم حسابیه)	٦٦	۲۵	٦٦	۲۵	٦٦	۲۵
» » » رابور	۰۰	۱۵	۰۰	۰۰	۰۰	۰۰
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو (لیرای عثمانی ۲۲ فرانق ۷۵ سانتیم حسابیله)	٤۱۷	۵۰				
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك	٤٤۵	۰۰				
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیراسی ۱۱۰ غروش حسابیله)	٤۲	۷۵				
ایکنجی » »	۲۲	۷۵				
اوچنجی » » (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیله)	۲۰	۰٤				
بانق عثمانی حصه سنداتی » » »	۱۳	۱۰				
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »	٦	۰۲				
قامبیو واسهام » » » »	۵	۰۳				
شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی » »	۵	۱۰				
اعتبار عمومی » » » (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیه)	۸	۱۷				
درسعادت تراموای شرکتی بانقه‌سی حصه سنداتی	۵	۷۲-				
مسکوکات						
التیلق نصفی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	۱۰۳	۰۰				
بشلك »	۱۰۱	۲۰	۱۰۱	۲۰	۱۰۱	۱۰
متالك »	۹۹	۱۰				
سیم مجیدیه (۲۰ غروش حسابیله »	۱۰۸	۰۰	۱۰۸	۰٤	۱۰۸	۰۰
» چاریکی »	۱۰٦	۳۰				
» اقسامی »	۱۰۲	۲۰				
فرانسز التونی (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	۸۷	۲۵	۸۷	۲۷	۸۷	۲۵
انکلیز » »	۱۱۰	۰۵	۱۱۰	۰۵	۱۱۰	۰٤
پول »	۸۹	۲۵				
قره‌میس »	۵۱	۱۵				
قاربون قائمه‌سی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	۹	۰۵	۹	۰٤	۹	۰۷
قامبیو						
لوندره اوزرینه اوچ ما وعده‌لی (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیه)			۱۰۸	۲۵	۱۰۸	۲۰
پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)			۲۳	۳۵	۲۳	۳۷-